

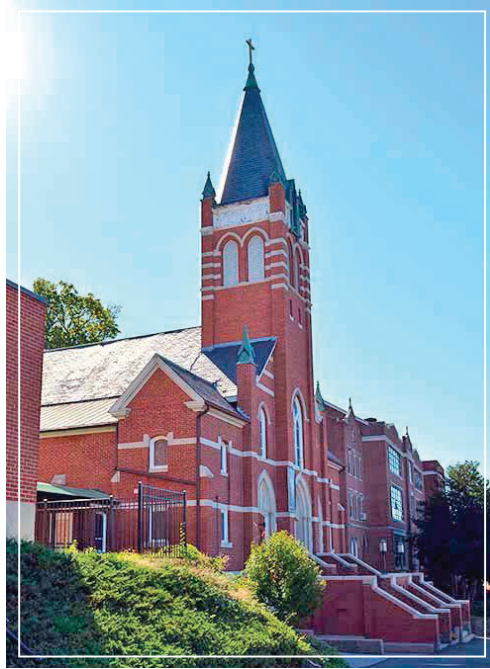
ST. MICHAEL PARISH

75 DERBY AVENUE · DERBY, CONNECTICUT 06418

WELCOME TO OUR PARISH FAMILY

Parish Membership

Through baptism we become God's Sons and Daughters, and brothers and sisters of each other in Christ. We ask that every family in the parish be properly registered and every adult receive a set of envelopes. Registration of new parishioners should be done at the Parish Office as soon as possible. This registration is our only means of certifying anyone as a member of our parish family.



Vincentian Fathers
Rev. Marek Sadowski, CM *Pastor*
Rev. Marek Sobczak, CM, *Vicar*
Deacon Robert Carter

School Principal
Toni Ann LaMattina

Parish Trustees
Ryszard Przydzial & Brian Tarini

Parish Financial Council
Irene Loman & John Zaprzalka

Ministry of Music / Choir Directors
Marc Garofalo & Tatyana Yedigiarova

Religious Education
Margaret Mattei, DRE

Masses

SUNDAY VIGIL MASS: Saturday at 4:30 pm

SUNDAY: 9:00 am, 11:00 am (*Polish*) & 5:30 pm

WEEKDAYS

Monday: Novena with Mass at 7:00 pm (*English*)

Tuesday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Wednesday: Novena with Mass at 7:00 pm (*Polish*)

Thursday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Friday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Friday Masses during Lent: 5:30 pm (*English*) & 7:00 pm (*Polish*)

Saturday: Morning Mass at 8:00 am (*English*)

First Friday: 7:00 am Mass (*English*) followed by the Litany to Sacred Heart of Jesus; 7:00 pm Mass (*Polish*)

HOLY DAYS: Consult schedule inside

NOVENA TO OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL

Every Monday at 7:00 pm (*Rosary at 6:45 pm*)

Sacraments

Baptism: Arrangements for baptism to be made at the Parish Office. Please call for an appointment.

Marriage: Arrangements for marriage are to be made at least 6 months prior to the Wedding date. Please call for an appointment.

Sacrament of Reconciliation (Confession): Confession is heard before weekday Mass & on Saturdays at 3:30 pm.

Sick Calls: Please advise the office of any hospitalization and to arrange for the Sacraments for the elderly and sick.

Vocations: Please contact the Pastor at the parish office or the office for Vocations, 1-860-286-7670.

St. Michael Cemetery: A bridge to the Communion of Saints ~ burial and cremation plots are available. Kindly call the Parish Office, 203-734-0005 for information. A parish managed Catholic Cemetery, Silver Hill Rd., Derby.

Parish Office: The parish office is open Mondays from 9:30 am to 3:00 pm, Wednesdays from 9:30 am to noon and Fridays 11:00 am to 2:30 pm.

Please call ahead to be sure staff is in. Closed Tuesdays and Thursdays and weekends.

Parish Office: 203-734-0005

Website: <https://saintmichaelsderby.org>

School: St. Mary - St. Michael: 203-735-6471

SUNDAY, FEBRUARY 8, 2026

Fifth Sunday in Ordinary Time

SAT., SUNDAY VIGIL, FEBRUARY 8, 2026

4:30pm +Michael Misiewicz (3rd Anniversary) – wife Cam

SUNDAY, FEBRUARY 8, 2026

9:00 am +Edward & Aniela Kloc – Anna Valko & family

11:00 am (Pol.) +Daniel Popielek – Henry & Lorraine Zuba

5:30 pm + Pawel Mrozik – Piotr Czachor & family

MONDAY, FEBRUARY 9, 2026

7:00pm +Anne & Stanley Gucwa – Irene Loman & family

TUESDAY, FEBRUARY 10, 2026

7:00am OPEN FOR INTENTION

WEDNESDAY, FEBRUARY 11, 2026

7:00pm (Pol.) +z okazji urodzin – od żony i dzieci i wnukow

THURSDAY, FEBRUARY 12, 2026

7:00am +Henry Smierciak and deceased of Smierciak, Kuchinski, Mycek, Andreadis, Brockschlager, Bys, Nunez & Evaristo Rodriguez families – Michael Smierciak

FRIDAY, FEBRUARY 13, 2026

7:00 am +Cecylia Kudej & deceased family members– Stanley & Kazimiera Jaworski

SATURDAY, FEBRUARY 14, 2026

8:00 am For health and God's blessing for Olivia -- parents

SATURDAY., SUNDAY VIGIL, FEB. 15, 2026

4:30pm +Rev. Walenty Pieczka, CM on Feast Day – from office staff

SUNDAY, FEBRUARY 15, 2026

9:00 am +Arthur Fredericks – wife & family

11:00 am (Pol.) Living members of Wawel Club

5:30 pm +Bronislawa, Edward and Franciszek Filonowicz – corka i family

COLLECTIONS

Sunday, January 25: Offertory \$1599; 2nd collection (Diocese Catholic High Schools) \$895

Sunday, February 1: Offertory \$4342; 2nd collection (heating) \$2694.

Thank you so much for your generosity in the collections.

Thank you! Bog Zaplac!



MIRACULOUS MEDAL NOVENA

The Rosary is prayed at 6:40 pm every Monday before the Miraculous Medal Novena and Mass and also on Wednesdays in Polish at the 7:00 pm Novena and Mass.

SANCTUARY LAMP INTENTION

In loving memory of Lisa and the Kasch Family from family.

COMMUNION HOSTS INTENTION

Birthday blessings for our grandchildren, Anthony & Sophie on their 13th year on February 11, Love from Nana & Pop.

SACRAMENTAL WINE INTENTION

In loving memory of Henry Jemioto, Leon Kuna and Don Flood on Valentine's Day from Sande

PRO-LIFE ROSES

- 1. In loving memory of Anne Gucwa on February 9 birthday from Goddaughter Irene Loman & family**
- 2. In memory of St. Mary- St. Michael School teacher, Roberta Anton from friend & colleague Irene Loman**
- 3. In loving memory of the deceased of the Jemioto, Siraco, Satkowski, Flood, DeMagistris, Baur & Ursetta families on Valentine's Day from Joey & Terry**
- 4. Asking for God's Valentine blessings for members of the Jemioto, Siraco, Satkowski, Flood, DeMagistris, Baur & Ursetta families. May the day be filled with joy, happiness and love from Joey & Terry**
- 5. In loving memory of Anne R. Jemioto on Valentine's Day. In my heart there is a corner where my memories of you are stored forever. Love you always, from son Joey.**
- 6. In loving memory of Mom & Dad Anne & Joseph Jemioto Sr. from daughter Karen on Valentine's Day.**
- 7. In memory of Tata John Cybart -- Jak szybko mijaja chwile - zawsze Kocham Cie from daughter Alinka**

FEBRUARY/MARCH CALENDAR

Sun. Feb. 8th – 2nd collection for snow removal

Sun. Feb. 15th – 2nd collection – FREE WILL
FOR ROOF PROJECT (inside and out)

Sat. Feb 14/Sun. Feb. 15 – Archdiocese Annual
Appeal Kick-off Weekend

Sun. Feb. 15th -DIVINE MERCY DEVOTION
3PM

**Wed. Feb 18th – Ash Wednesday (Lent
begins)**

Sun. Feb. 22nd – 2nd collection for St. Mary-St.
Michael School Support

Sun. March 1 – Parish dues envelopes may be
put into any collection basket.

Sun. March 8 – 2nd collection for snow removal

FREE WILL COLLECTION FOR THE ROOF PROJECT



Next week, the weekend of
February 14/February 15,
there will be a special
collection dedicated to the
Roof Project. As you know,

we are now working on the restoration and repair
of the ceiling and paintings inside the Church.
Thank you to all who have given so generously to
this undertaking. We appreciate your dedication
to and love of this Parish. If you have already
given for the Roof, we do not expect you to give
again (although we do not mind if you do). If you
have not yet given, it is not too late. Please
prayerfully consider making a donation now.
If you are donating cash, please place your cash in
an envelope with your name and address so that
we can acknowledge your donation. Thank you.

Remember?



OGŁOSZENIA PARAFIALNE, V NIEDZIELA ZWYKŁA, 8 LUTEGO 2026

DZISIEJSZA DRUGA SKŁADKA przeznaczona
jest na koszty związane z odśnieżaniem.

REMONT WEWNĄTRZ KOŚCIOŁA. Jak
można zauważyć, prowadzimy naprawę sufitu
kościółka. Jak do tej pory prace naprawcze
wykonywane są bardzo solidnie i postępują w
dobrym tempie. W związku z tym **druga składka
zbierana 15 lutego, będzie przeznaczona (jako
wolny datek) na remont wewnątrz kościoła.**

ORGANISTA. Po wielu latach grania w naszym
kościółku, pani Tatyana postanowiła przejść na
emeryturę. Bardzo serdecznie dziękujemy pani
Tatyanie za jej oddanie i życzymy jej dużo zdrowia
i Bożego błogosławieństwa.

KS. JOZEF SZPILSKI CM (93), który pracował
w naszej parafii do 2008 roku, wraca w tym
tygodniu do Polski na zasłużoną emeryturę i będzie
mieszkał w domu dla starszych księży w Krakowie.
Wspierajmy go naszymi modlitwami.

WYMIANA DACHU KOŚCIELNEGO – PODSUMOWANIE.

Całkowity koszt remontu kościoła to znaczy: wymiana
dachu, remont wieży, naprawa komina oraz
dodatkowych prac takich jak; wymiana krzyża na wieży
kościółka, wymiana cegieł i uzupełnienie ubytków w
murze na froncie kościoła, plebanii i garażu, nakrycie
komina stalą nierdzewną, wymiana blachy na wieży
miedzią pokrytej ołowiem, malowanie wieży
zabezpieczające przed deszczem wyniósł **\$513,650.00.**
Na dzień 7 stycznia 2026 roku zebraliśmy **\$482,137.00.**
Dziękuję z całego serca za dar modlitewny i finansowy.
Ufam też, że będziemy kontynuować dalszy remont
wewnątrz kościoła. Bóg zapłać wszystkim
ofiarodawcom.

ŚRODA POPIELCOWA czyli początek
Wielkiego Postu przyda 18 lutego.

RÓŻE RÓŻAŃCOWE. Przy naszej parafii
istnieją dwie Róże Różańcowe; Matki Bożej
Fatimskiej i Św. Michała Archanioła. Obecnie
istnieje możliwość zapisania się do trzeciej Roży
Św. Siostry Faustyny. Zapraszamy wszystkich
chętnych do zgłoszenia się do ks. Proboszcza.

ROOF FUND DONATIONS

Current -- \$482,137.00

Thank you to everyone who has donated (some two and three times). Eventually a full list will be printed. If we missed your name, please call the parish office.

The work has started on the interior, as you can see. You can still send your donations for the outside and inside of the roof. Please make checks payable to St. Michael's and note that it is for the roof project in the memo section.

FROM THE OFFICE

...Winter Office Hours: Mondays, Wednesdays, Fridays 10 am to 3 pm. Tuesdays and Thursdays closed. Inclement weather closes the office. Best to call ahead to be sure volunteer staff is in.

...If you received a statement last year of your Sunday donations in the offertory envelopes you will automatically receive a statement. Anyone else wishing a statement should call the parish office. Statements have made mailed reflecting only the donations given through your Sunday envelopes. Please refer to your checks for any other donations made (such as Roses, Masses, etc). Please call the office if you have questions or have not received your donation statement

...2026 boxes of envelopes are available through the office; if you wish a box please call the office 203-734-0005.

St. Mary's St. Michael's School

Bottle & Can Recycling on Sat. Feb. 14 from 9 am to 12 pm in the front of the school --

All glass, metal and plastic containers that contain 150ml to 3 liters of a carbonated beverage and 150ml to 2.5 liters of a non-carbonated beverage are covered under the bottle deposit program.

2025-2026 CCD CLASSES

Remaining class dates are as follows: February 22, March 8 and 22, and April 12 and 26. Class time is 9:45 am – 11:00 am

Anyone wishing to attend 11:00 o'clock Mass may be excused 10 minutes early.

Any questions please call or text Margaret Mattei, DRE 203-530-2808.



A little laugh ... Why can't melons get married in the Church?

Because they can't-elope

LENTEN REGULATIONS & SCHEDULE

FASTING. Catholics must **fast** from meat on Ash Wednesday February 18 and Good Friday (April 3). Fasting permits one full meal and two smaller meals and is obligatory from age 18-59. **Ashes will be distributed at the 7:00 am and 5:30 & 7pm Masses on ASH WEDNESDAY, February 18, 2026**

ABSTINENCE from eating meat on Fridays in Lent is binding upon Catholics aged 14 and onwards. Those excused from fasting and abstinence include the physically or mentally ill, those suffering from chronic illnesses such as diabetes, and pregnant or nursing women. Common sense prevails.

CONFESSIONS. Confessions (Sacrament of Reconciliation) will be heard before weekday Mass and on Saturdays at 3:30 pm

MASSES AND STATIONS OF THE CROSS ON THE FRIDAYS OF LENT will take place in English at 5:30 pm and 7:00 pm in Polish.

PLEASE NOTE: THERE IS NO 7:00 AM MASS ON FRIDAYS DURING LENT.

GORZKIE ZALE will take place after the 11am Mass on Sundays.

2027 MASS BOOK

The Mass Book to schedule your intentions will not be available until sometime in March. (We do not even have the book yet).

Please note: NO Masses will be scheduled without payment of the Mass stipend. We will let you know when the Book is available.

If you are looking for a way to pray for a loved one, in addition to the Masses, please consider the Sanctuary Lamp, Communion Hosts or Sacramental Wine intentions. Most Sunday Masses are filled for 2026 but there are many open weeks available for these intentions.

< KID'S > KORNER

Gospel Today Fifth Sunday in Ordinary Time / Matthew 5:13-16

Jesus says His disciples should enhance the world with goodness, light up the world with love, and influence the world for positive change.

©2026 Bon Venture Services, LLC

"Just so, your light must shine before others,
that they may see your good deeds and glorify
your heavenly Father."

Matthew 5:16



Salt of the Earth... Light of the World



If God's love was in a popcorn kernel...



It would get all heated up, ready to burst out and **expand** enormously.



A few tablespoons (unpopped) = a whole bowl (popped)

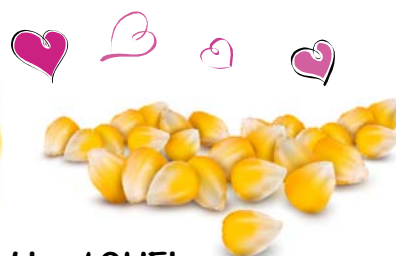
The aroma generates some curious attention, people gather,
sensing a good thing - **just a bit of salt enhances the goodness!**



Offer Grace. . .
Giving thanks
to God...



Share the LOVE!



yum yum
yum

LET'S MAKE POPCORN

With adult help, pop some popcorn your favorite way...
kettle, air, microwave. Think of God's love being in each
kernel, bursting out with each **pop, pop, pop**.

Share your light, salty snack and your thoughts...



Think: What are some things you can do to make God's
world a better place? Do the words you speak bring out
the best in another person, like salt brings out the flavor
in popcorn? Do your actions light up the world with love
and kindness improving other people's lives?



**MAKE SURE
THEY'RE
IN THE RIGHT
CAR SEAT**



NHSTA.gov/TheRightSeat



Edward F. Adzima Funeral Home

"serving the valley with compassionate and professional services since 1932"

253 Elizabeth Street, Derby, CT 735-0111

Edward J. Sheehy, Jr. - Joseph A. Pagliaro, Jr. - Michael N. Wantroba
Andrew H. Adzima *(1936-2002) - Joseph A. Pagliaro, Sr. *(1940-2004)

Pre-Planning Funeral Trusts - Title 19 Assistance - Full Monument Services



COLDWELL BANKER
RESIDENTIAL
BROKERAGE

*Serving New Haven,
Fairfield and Litchfield
Counties*

MARY ADZIMA REALTOR

CNAS, CNRS, CNMS

203-887-7795 cell

mary.adzima@cbmoves.com

276 Oxford Road • Oxford, CT 06478

www.maryadzima.sites.cbmoxi.com

**Reliable,
Spirited
Expertise!**



C.H.G. HOME IMPROVEMENT **736-9397**

Home Improvements
Additions - Siding - Roofing

CHESTER GLODEK • 30 HIGH STREET • DERBY



HELP SAVE A LIFE.

Schedule your blood
donation appointment today.



**PLEASE
SUPPORT OUR
ADVERTISERS
THEY SUPPORT
OUR PARISH**



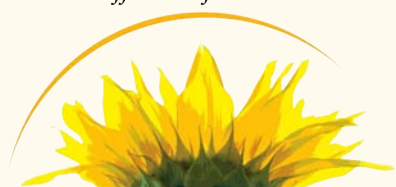
To sponsor, volunteer or donate, visit

WREATHSACROSSAMERICA.ORG



**Please
HELP KEEP
YOUR
COMMUNITY
CLEAN!
PUT TRASH IN
ITS PLACE!**

*Providing compassionate, personalized
and affordable funeral service*



**WAKELEE MEMORIAL
FUNERAL HOME**

www.wakeleememorial.com



203-734-1490

167 Wakelee Avenue • Ansonia
(2 Blocks from Griffin Hospital)

JOHN STANLEY ZALESKI

Seeing Is Believing
**New
Insight**
FAMILY EYECARE

Dr. Kelly Nguyen
Optometrist

732-3937 (EYES)

3 CLIFTON AVENUE • ANSONIA

**Gabrys
PAINTING
SERVICE**

203-954-9774

gabryspaintingservice.com
Satisfaction Guaranteed! • Free Est./Fully Ins.

- Residential & Commercial
- Indoor & Outdoor Painting
- Power Washing • Deck Staining

PARISHIONERS

Please help support the Saint Michael's bulletin and community by supporting these wonderful businesses. They pay good money to sponsor these ads and provide this bulletin at no cost to Saint Michael's. Please let them know that you appreciate their generous financial support by saying "Thank You!" when you patronize their business.

**SUPPORT YOUR CATHOLIC COMMUNITY,
IT'S THE RIGHT THING TO DO.**



★ **KEEP MOVING FORWARD** ★

To sponsor, volunteer or donate, visit

WREATHSACROSSAMERICA.ORG

**GENERAL MUFFLER
& AUTO SUPPLY**



203-735-6406

Emissions Test Station • NAPA Brake Center • NAPA Auto Parts
670 Main Street • Ansonia, CT 06401

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready

"Everything in Glass"
**DERBY
GLASS**

328 Derby Ave • 800.660.5236

www.CTDerbyGlass.com